
**Manufacture d'Appareillage
Radio-Électrique**

MARSA

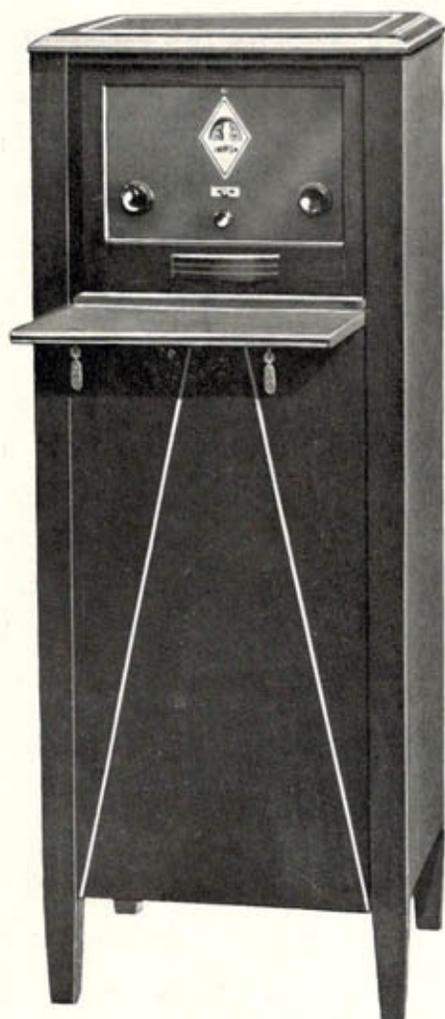
**83, Route de Montesson
LE VÉSINET (Seine-et-Oise)**

TÉLÉPHONE : N° 449



1^{er} Octobre 1929

Meuble " Marsa "

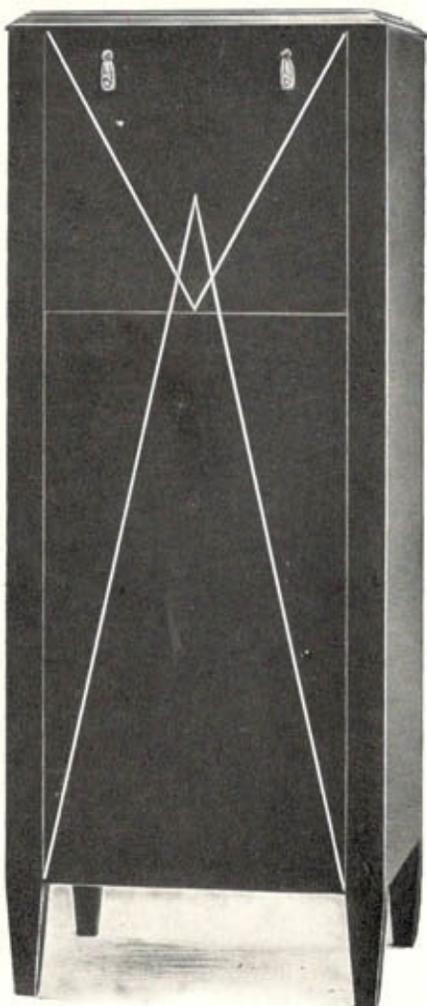


Ce meuble, construit en acajou verni tampon, peut recevoir soit le châssis du **Mutadyne Secteur**, soit celui du **Mutadyne Standard** ou du **Mutadyne automatique**.

Le cadre, commandé de l'extérieur, et le système d'alimentation, sont logés à l'intérieur du meuble.

Un abattant, servant de tablette, permet de masquer entièrement le panneau des commandes du poste.

Le meuble s'ouvre : sur le dessus, pour accéder aux lampes, et à l'arrière, pour



la vérification du cadre et de l'alimentation.

Il constitue un ensemble de réception absolument parfait et élégant.

PRIX , nu	1.200 »
Cadre (taxe de luxe comp.) .	325 »
Châssis Mutadyne Secteur	1.700 »
Châssis Mutadyne Standard	700 »
Châssis Mutadyne Automatique (taxe de luxe comprise)	1.300 »

Dimensions : 120×45×40 cm.

Facilités de paiements **Le**

Le Mutadyne Secteur

Présenté dans un élégant coffret métallique acajou, aux lignes et à l'ornementation très modernes, le **Mutadyne Secteur** réunit tous les derniers perfectionnements radioélectriques et mécaniques. Fonctionnant par mutation de fréquence, il comporte 4 lampes, dont 2 à écran de grille en moyenne et basse fréquence.

Aussi sensible et plus puissant qu'un six lampes, il se caractérise par une pureté de son extraordinaire.

Un tambour, portant les graduations, apparaît dans la fenêtre centrale, éclairé par une petite lampe électrique servant en même temps de témoin pour l'allumage des lampes du poste.

La commande des condensateurs est démultipliée.

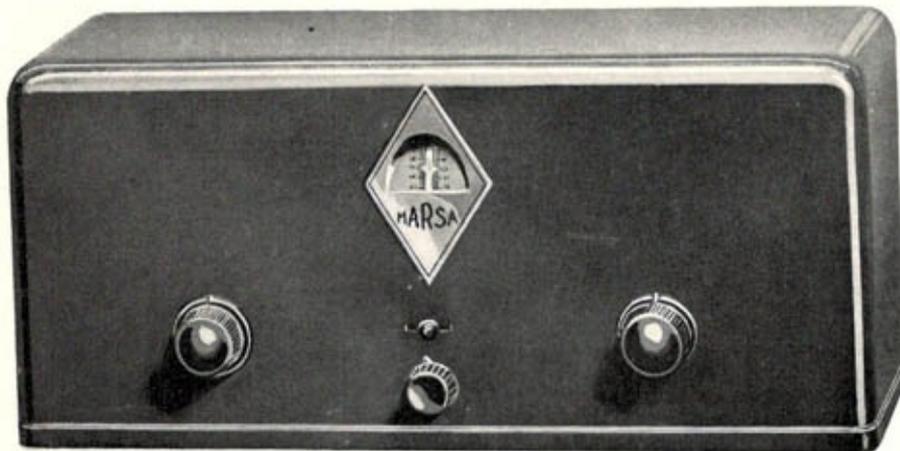
Il fonctionne directement sur le secteur alternatif et l'ensemble des appareils nécessaires à son alimentation est contenu à l'intérieur du coffret. Son installation se réduit à UNE SIMPLE PRISE DE COURANT ET C'EST TOUT.

Il ne nécessite qu'un cadre d'encombrement très réduit, supprimant ainsi les frais et les ennuis d'une installation d'antenne. Il est fourni avec une notice de fonctionnement très détaillée et l'étalonnage des principaux postes européens.

Nous recommandons tout particulièrement cet appareil aux amateurs de bonne musique.

PRIX : Nu (Taxe de luxe comprise)..... 1.750 »

Dimensions : 51×21×21 cm.



Les "Mutadyne" 6 lampes

Nous continuons, d'autre part, à construire notre MUTADYNE 6 LAMPES.

Présenté dans un coffret analogue à celui du MUTADYNE SECTEUR, il bénéficie de tous les perfectionnements apportés à celui-ci. Il existe deux modèles :

Le **Mutadyne Standard** comportant, comme à l'habitude, deux boutons de réglage pour l'accord.

Le **Mutadyne Automatique** à commande unique, la rotation d'un seul bouton faisant défiler en bon ordre toutes les émissions en cours, et permettant à la personne la moins au courant des choses de la T. S. F. d'obtenir immédiatement et sans tâtonnements la réception du radio-concert de son choix.

Ces deux modèles fonctionnent soit sur accus et piles, soit sur le secteur alternatif.

Le fonctionnement sur alternatif est obtenu par l'emploi de notre **Boîte d'Alimentation**, ne contenant ni piles, ni accu, ni liquide corrosif. Son emploi permet des auditions absolument aussi pures qu'avec piles et accumulateur, sans aucun ronflement. Elle est pratiquement inusable.

PRIX : Mutadyne Standard : Châssis nu. 700 » Supplément pour coffret. 70 »

Mutadyne Automatique nu, taxe de luxe comprise 1.400 »

Cadre spécial pour d°, taxe de luxe comprise 325 »

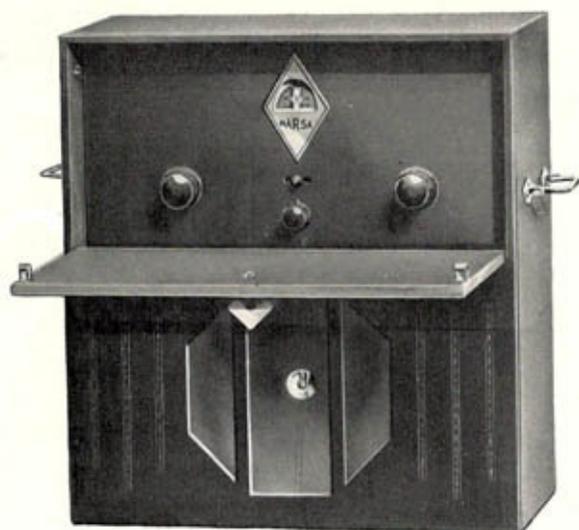
Boîte d'Alimentation complète en ordre de marche (110 volts 50 pér.)..... 1.595 »

Dimensions : du **Mutadyne 6 Lampes** : 43×21×21 cm.

de la **Boîte d'Alimentation** : 43×21×21 cm.

Le Mutadyne 1930 " Marsa "

La Mallette, le Coffret, le Portable " Marsa "



Présentés sous une forme très pratique, la mallette, le coffret ou le portable **Marsa** constituent un ensemble récepteur absolument complet, pour un volume et un poids très réduit.

La mallette est garnie d'un tissu spécial nuances mode pour le type standard. Le type luxe

comporte une mallette en cuir vache lisse, premier choix.

D'une présentation analogue, le coffret en acajou verni tampon, est équipé avec un accumulateur de 20 AH, et une pile à grande capacité ou avec bloc d'alimentation sur secteur alternatif.

Le portable est construit en acajou verni tampon avec incrustation de bois de rose.

Ces ensembles comprennent :



Poste récepteur 6 lampes
Haut-parleur
Cadre
Mallette ou coffret

	Mallette Standard	Mallette luxe	Coffret ou portable
	700 »	700 »	700 »
	200 »	200 »	200 »
	300 »	300 »	300 »
	300 »	900 »	795 »
Totaux	1.500 »	2.100 »	1.995 »

Prix des piles, accumulateurs et lampes **433 45**
Dimensions : 40 x 25 x 34 cm. Poids : 12 kg. en ordre de marche.

sa "

Facilités de paiements

Amplificateurs & Meubles pour Pick-Up

Nous avons créé deux types d'amplificateur pour pick-up fonctionnant directement sur le secteur alternatif; le premier permet d'alimenter un haut-parleur électro-magnétique puissant; le second, un haut-parleur électro-dynamique ou plusieurs électro-magnétiques.

Ces amplificateurs sont présentés dans un coffret métallique laqué, facilement transportable, dont les dimensions sont les suivantes :
43×21×21 cm.

Nous équipons à l'aide de ces amplificateurs de très jolis meubles acajou verni tampo contenant un mouvement électrique pour l'entraînement des disques ainsi qu'un haut-parleur. Ces meubles constituent un ensemble phonographique sans égal.

Enfin, ces meubles peuvent être munis d'un châssis de **Mutadyne Secteur, Standard** ou **Automatique**, réalisant la combinaison idéale **Phono-T.S.F.**

PRIX (taxe de luxe comprise)

Amplificateur pick-up :

Moyenne puissance 1.500 »
Grande puissance 2.800 »

Meuble pick-up :

Moyenne puissance 5.500 »
Combiné T.S.F. 6.900 »
Grande puissance 8.500 »
Combiné T.S.F. 9.900 »



Le Portatif "Marsa"

Le phonographe portatif **Marsa** bénéficie de notre longue expérience des phénomènes acoustiques appliqués aux récepteurs de T.S.F.

D'une présentation parfaite, le modèle standard est gainé façon maroquin noir, le modèle luxe façon peau de serpent de différentes teintes.

Il utilise exclusivement des disques à aiguille.

Dimensions : 410×285×145 mm.

PRIX

Portatif standard 795 »
luxe 995 »

(Taxe de luxe comprise.)



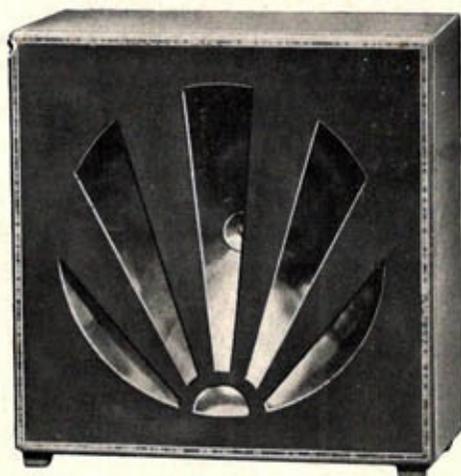
Le haut-parleur "Marsa"

Le diffuseur, monté dans une très belle ébénisterie en acajou verni tampon, spécialement établi pour une reproduction fidèle de la musique, est l'égal des meilleurs.

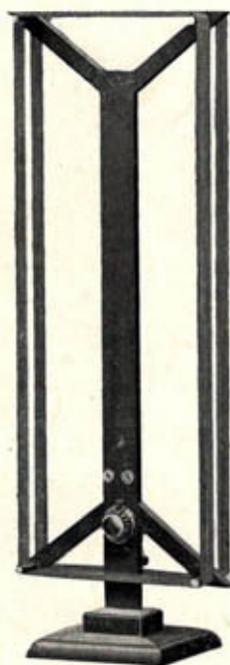
Registre : 50 à 6.000 périodes.

PRIX (taxe de luxe comprise)

Petit modèle 200 »
Grand modèle 375 »



Cadres



Standard

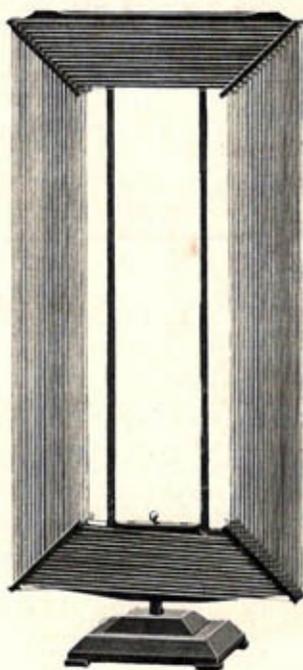
Monté sur une carcasse en bois verni acajou, le cadre Standard permet la réception des ondes de 250 à 1.900 m. par le simple jeu d'un commutateur.

Il pivote sur son pied et est relié à l'appareil par deux cordons terminés par des fiches.

Il ne travaille jamais avec un bout mort et est d'un excellent rendement.

Encombrement : 65 cm. × 25 cm. × 10 cm.

PRIX..... 160 » (taxe de luxe comprise).



Luxe

Cadre pivotant à 4 enroulements d'une présentation très élégante. Sa carcasse est en acajou verni tampon et un combinateur permet le passage immédiat de P.O. à M.O. et à G.O.

Encombrement : 70 cm. × 31 cm. × 6 cm.

PRIX..... 350 » (taxe de luxe comprise).